INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

NUM. 195

Censo Electoral de 1946

Provincia de LERIDA — **Distrito único**

Municipio de Ortoneda — **Sección única**

LISTA DEFINITIVA DE ELECTORES

Núm. de orden	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	años cumplidos en 1946	ESTADO	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y n.º de la casa	PROFESIÓN (Clase y categoría)	
1	Agulló Lluell Emilio	Varón	42	C	Pesonada	Labrador	Sí
2	Alegret Gasa Joaquín	Varón	74	V	Idem	Idem	Sí
3	Alegret Masanés Joaquín	Varón	34	C	Idem	Idem	Sí
4	Aleu Bolló José	Varón	61	C	Ortoneda	Idem	Sí
5	Aleu Gasa Perfecta	Hemb.	23	C	Idem	Sus labores	Sí
6	Aleu Puig Antonio	Varón	60	S	Pesonada	Labrador	Sí
7	Aleu Puig José	Varón	67	V	Idem	Idem	Sí
8	Aleu Queralt José	Varón	30	S	Idem	Idem	Sí
9	Aleu Queralt Marta	Hemb.	33	S	Idem	Sus labores	Sí
10	Aleu Sorigué Emilio	Varón	30	S	Ortoneda	Labrador	Sí
11	Aleu Sorigué José	Varón	32	C	Idem	Idem	Sí
12	Aleu Sorigué Leonor	Hemb.	24	C	Idem	Idem	Sí
13	Alfaro Herrero Patricio J.	Varón	44	C	Idem	Maestro	Sí
14	Ardinca Mestre Antonio	Varón	47	C	Idem	Guarda forestal	Sí
15	Aubets Bertrán Rosa	Hemb.	56	V	Pesonada	Sus labores	Sí
16	Baró Vilamitjana Manuel	Varón	48	C	Erbasabina	Labrador	Sí
17	Bastida Carrera Francisco	Varón	47	C	Pesonada	Idem	Sí
18	Bastida Erill Celestina	Hemb.	54	S	Idem	Sus labores	Sí
19	Bastida Erill Juan	Varón	72	C	Idem	Labrador	Sí
20	Bastida Jordana Ramón	Varón	79	V	Idem	Idem	Sí
21	Bastida Masanés Antonio	Varón	82	S	Pesonada	Idem	Sí
22	Bastida Masanés José	Varón	22	S	Idem	Idem	Sí
23	Bastida Masanés Ramón	Varón	24	S	Idem	Idem	Sí
24	Bastida Sorigué Rosa	Hemb.	43	C	Idem	Sus labores	Sí
25	Bellera Codina José	Varón	43	C	Ortoneda	Labrador	Sí
26	Bellera Codina Montserrat	Hemb.	36	C	Idem	Sus labores	Sí
27	Bellera Gasa Carmen	Hemb.	47	C	Idem	Idem	Sí
28	Bellera Gasa Francisco	Varón	50	C	Idem	Labrador	Sí
29	Bellera Llahi José	Varón	74	C	Idem	Idem	Sí
30	Bellera Ollé José	Varón	21	S	Idem	Idem	Sí
31	Bellera Ollé Teresa	Hemb.	23	C	Idem	Sus labores	Sí
32	Benavent Vidal Antonio	Varón	74	C	Pesonada	Labrador	No
33	Benavent Vidal Rosa	Hemb.	70	C	Erbasabina	Sus labores	No
34	Bohé Bohé José	Varón	42	C	Pesonada	Labrador	Sí
35	Bohé Coll Filomena	Hemb.	67	C	Idem	Sus labores	Sí
36	Bohé Coll María	Hemb.	69	C	Idem	Idem	Sí
37	Bohé Gasa Jaime	Varón	36	S	Idem	Labrador	Sí
38	Bohé Toha Francisco	Varón	72	C	Idem	Idem	Sí
39	Bolló Jordana Concepción	Hemb.	56	C	Ortoneda	Sus labores	Sí
40	Bolló Jordana María	Hemb.	67	C	Idem	Idem	Sí
41	Bosch Escabrós Encarnación	Hemb.	27	C	Idem	Idem	Sí
42	Bosch Jordana Trinidad	Hemb.	24	C	Pesonada	Idem	Sí
43	Bosch Juangran Pilar	Hemb.	42	C	Erbasabina	Idem	Sí
44	Canut Vidal Teresa	Hemb.	73	C	Idem	Labrador	Sí
45	Capella Rey Francisco	Varón	52	C	Idem	Idem	Sí
46	Cases Mixoy Antonio	Varón	34	S	Ortoneda	Sus labores	Sí
47	Cases Mixoy María	Hemb.	42	C	Idem		

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos CLARIANA DE CARDENER-HORTONEDA - ??/??/1946, número 020975, pàgina 1

Orden de inscripción	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Años cumplidos en 1945	ESTADO	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y n.º de la casa	PROFESIÓN oficio u ocupación	
48	Castell Torm Miguel	Varón	41	V	Pesonada	Labrador	Sí
49	Castellá Ribó José	Varón	44	C	Idem	Idem	Sí
50	Codina Bollo Carmen	Hemb.	66	C	Ortoneda	Sus labores	Sí
51	Codina Casos José	Varón	33	S	Ortoneda	Labrador	Sí
52	Codina Cases María	Hemb.	49	V	Idem	Sus labores	Sí
53	Coding Llahi José	Varón	55	V	Idem	Labrador	Sí
54	Codina Pallás Buenaventura	Varón	77	C	Erbasabina	Idem	Sí
55	Cedina Peraire José	Varón	26	S	Ortoneda	Idem	Sí
56	Codina Peraire Mercedes	Hemb.	22	C	Idem	Sus labores	Sí
57	Codina Plancheria José	Varón	24	S	Idem	Labrador	Sí
58	Codina Plancheria María	Hemb.	54	C	Idem	Sus labores	Sí
59	Codina Pubill Buenaventura	Varón	29	S	Erbasabina	Labrador	Sí
60	Codina Vilamitjana José	Varón	52	C	Ortoneda	Idem	Sí
61	Coll Candevil Ramón	Varón	46	C	Erbasabina	Idem	No
62	Coll Enfarmus Eugenio	Varón	65	C	Pesonada	Idem	Sí
63	Coll Tarradelles Carmen	Hemb.	26	S	Idem	Sus labores	Sí
64	Coll Tarradelles Ramón	Varón	34	S	Idem	Labrador	Sí
65	Coll Guisa Ramón	Varón	63	C	Idem	Idem	Sí
66	Coll Heron Rosa	Hemb.	85	C	Idem	Sus labores	No
67	Coll Munich José	Varón	34	C	Idem	Labrador	Sí
68	Coll Munich Remedios	Hemb.	30	S	Idem	Sus labores	Sí
69	Coll Rollán María	Varón	78	C	Idem	Labrador	Sí
70	Coll Terrés José	Varón	46	C	Idem	Idem	Sí
71	Coll Terrés María	Hemb.	38	C	Idem	Sus labores	Sí
72	Costa Delhome María	Hemb.	80	V	Ortoneda	Idem	Sí
73	Costa Gasa José	Varón	43	C	Idem	Labrador	Sí
74	Costa Gasa María	Hemb.	51	C	Idem	Sus labores	Sí
75	Duran Masiá María	Hemb.	55	C	Erbasabina	Idem	No
76	Espluga Trabuset Carmen	Hemb.	36	C	Ortoneda	Idem	Sí
77	Farradelles Folgues Carmen	Hemb.	58	C	Pesonada	Idem	Sí
78	Casa Alen Antonia	Hemb.	56	C	Idem	Idem	Sí
79	Casa Alen Rosa	Hemb.	74	C	Ortoneda	Idem	No
80	Casa Bohé María	Hemb.	77	V	Pesonada	Idem	No
81	Casa Canut Antonio	Varón	40	S	Idem	Labrador	Sí
82	Casa Canut Rosario	Hemb.	31	S	Idem	Sus labores	Sí
83	Casa Casas Francisco	Varón	63	C	Ortoneda	Labrador	Sí
84	Casa Cervos Juan	Varón	47	C	Idem	Idem	Sí
85	Casa Cervo Mercedes	Hemb.	44	C	Idem	Sus labores	Sí
86	Casa Casa Francisco	Varón	36	C	Idem	Labrador	Sí
87	Casa Gaga Francisco	Varón	31	S	Idem	Idem	Sí
88	Casa Gasa José	Varón	29	S	Idem	Idem	Sí
89	Casa Casa José	Varón	24	S	Idem	Idem	Sí
90	Casa Casa José	Varón	31	S	Idem	Idem	Sí
91	Casa Casa Pompeyo	Varón	24	S	Idem	Idem	Sí
92	Casa Llahi Rosa	Hemb.	24	S	Personada	Sus labores	Sí
93	Casa Malgrat José	Varón	47	C	Ortoneda	Labrador	Sí
94	Casa Malgrat Maria	Hemb.	50	C	Idem	Sus labores	Sí
95	Casa March Antonio	Varón	29	C	Idem	Labrador	Sí
96	Casa March Francisco	Varón	24	S	Idem	Idem	Sí
97	Casa March José	Varón	27	C	Idem	Idem	Sí
98	Casa Mir Nieves	Hemb.	25	S	Pesonada	Sus labores	Sí
99	Casa Miró Antonio	Varón	57	C	Ortoneda	Labrador	Sí
100	Casa Miró María	Hemb.	67	C	Idem	Sus labores	Sí
101	Casa Mivey Antonio	Varón	69	C	Idem	Labrador	No
102	Casa Plancheria Antonio	Varón	60	C	Idem	Idem	Sí
103	Casa Plancheria José	Varón	21	C	Ortoneda	Idem	Sí
104	Casa Plancheria María	Hemb.	56	C	Idem	Sus labores	Sí
105	Casa Serra Carmen	Hemb.	53	C	Idem	Idem	No
106	Casa Sibat Antonia	Varón	73	C	Pesonada	Labrador	Sí
107	Casa Sibat Ramón	Varón	59	C	Idem	Idem	Sí

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - CLARIANA DE CARDENER-HORTONEDA - ??/??/1946, número 020975, pàgina 2

Núm. de orden	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Años cumplidos en 1945	ESTADO	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y n.º de la casa.	PROFESIÓN oficio u ocupación	
108	Casa Sorigué Agustín	Varón	52	C	Pesonada	Labrador	No
109	Casa Sorigué María	Hemb.	47	V	Ortoneda	[illegible]	Sí
110	Casa Sorigué Rosa	Hemb.	79	V	Idem	Idem	Sí
111	Casa Sorigué Ventura	Hemb.	44	C	Idem	Idem	Sí
112	Casa Tomás María	Hemb.	45	C	Idem	Idem	Sí
113	Casa Vidal Domingo	Varón	75	V	Idem	Labrador	Sí
114	Casa Vidal María	Hemb.	47	C	Idem	[illegible]	Sí
115	Casa Vidal Rosa	Hemb.	60	C	Idem	[illegible]	Sí
116	Gal Llatós Rosa	Hemb.	38	C	Pesonada	[illegible]	Sí
117	Gracll Bullach Miguel	Varón	77	C	Idem	Labrador	Sí
118	Gracll Miró Antonio	Varón	42	S	Idem	[illegible]	Sí
119	Gracll Miró Francisco	Varón	35	S	Idem	Idem	Sí
120	Gracll Miró Juan	Varón	28	S	Idem	[illegible]	Sí
121	Gual Perdigué Francisco	Varón	66	C	Erbasabina	Idem	No
122	Guardia Tomás Luisa	Hemb.	58	V	Pesonada	[illegible]	Sí
123	Guixá Nadal María	Hemb.	90	V	Idem	[illegible]	Sí
124	Hertá Llahí Antonio	Varón	28	S	Idem	Labrador	Sí
125	Jordana Pura	Hemb.	25	C	Idem	[illegible]	Sí
126	Jové Delhome Antonio	Varón	67	V	Ortoneda	[illegible]	Sí
127	Jové Mixoy Antonio	Varón	30	C	Idem	[illegible]	Sí
128	Jové Mixoy Mariano	Hemb.	25	C	Idem	[illegible]	Sí
129	Jové Mixoy Ventura	Hemb.	22	S	Idem	Idem	Sí
130	Jové Pons Ramona	Hemb.	23	C	Pesonada	Idem	Sí
131	Juanchic Casa Antonio	Varón	22	S	Ortoneda	Labrador	Sí
132	Juanchic Casa Francisco	Varón	24	S	Idem	[illegible]	Sí
133	Juanchic Sorigué José	Varón	55	C	Idem	Idem	Sí
134	Llahí Delhome Concepción	Hemb.	56	V	Idem	[illegible]	Sí
135	Llahí March Angel	Varón	23	S	Idem	[illegible]	Sí
136	Llahí March Francisco	Varón	36	C	Idem	[illegible]	Sí
137	Llahí March Jaime	Varón	26	S	Idem	[illegible]	Sí
138	Llahí March Josefina	Hemb.	30	C	Idem	[illegible]	Sí
139	Llahí Montané Francisco	Varón	77	V	Idem	Labrador	Sí
140	Llahí Subirá Rosa	Hemb.	49	C	Pesonada	[illegible]	Sí
141	Llorens Guardia José	Varón	33	C	Idem	[illegible]	Sí
142	Llorens Guardia Ramón	Varón	27	S	Idem	Idem	Sí
143	Llull Vilamitjana Matilde	Hemb.	72	V	Idem	[illegible]	Sí
144	Malgrat Delhome Carmen	Hemb.	69	V	Ortoneda	[illegible]	Sí
145	Malgrat Delhome Esteban	Varón	67	V	Idem	[illegible]	No
146	Malgrat Delhome Francisco	Varón	59	C	Idem	Idem	No
147	Malgrat Llahí Francisco	Varón	27	C	Idem	[illegible]	No
148	Malgrat Sorigué Francisca	Varón	31	C	Idem	[illegible]	Sí
149	March Vilella Concepción	Hemb.	55	C	Idem	[illegible]	Sí
150	Martínez López Damiana	Hemb.	34	C	Idem	[illegible]	[illegible]
151	Masanés Alegret María	Hemb.	52	C	Pesonada	[illegible]	Sí
152	Masanés Aleu Josefa	Hemb.	41	C	Idem	[illegible]	[illegible]
153	Masanés Aleu María	Hemb.	54	V	Idem	Idem	Sí
154	Masanés Aubet Buenaventura	Hemb.	26	S	Idem	Idem	Sí
155	Masanés Aubet Enrique	Varón	21	S	Idem	Labrador	Sí
156	Masanés Audet Josefa	Hemb.	75	C	Idem	Sus labores	Sí
157	Masanés Audet Martín	Varón	23	S	Idem	Labrador	Sí
158	Mir Soldevila María	Hemb.	59	C	Idem	Sus labores	Sí
159	Mir Terré Enrique	Varón	31	C	Idem	Labrador	Sí
160	Mir Terrés Luisa	Hemb.	36	C	Idem	Sus labores	Sí
161	Miró Aleu Antonia	Hemb.	67	C	Pesonada	Idem	No
162	Miró Aleu Antonio	Varón	60	C	Ortoneda	Labrador	Sí
163	Miró Aleu José	Varón	61	C	Ortoneda	Idem	No
164	Miró Aleu Teresa	Hemb.	68	C	Erbasabina	Sus labores	No
165	Miró Casa Antonio	Varón	25	S	Ortoneda	Labrador	Sí
166	Miró Casa Francisca	Hemb.	21	S	Idem	Sus labores	Sí
167	Miró Casa José	Varón	31	S	Idem	Labrador	Sí

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - CLARIANA DE CARDENER-HORTONEDA - ??/??/1946, número 020975, pàgina 3

Núm. de orden	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Años cumplidos en 1946	ESTADO	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y n.º de la casa	PROFESIÓN oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
168	Miró Gasa María	Hemb.	21	S	Ortoneda	Sus labores	Sí
169	Mixoy Bolló Antonio	Varón	29	S	Idem	Labrador	Sí
170	Mixoy Bolló José	Varón	21	S	Idem	Idem	Sí
171	Mixoy Codina Teresa	Hemb.	60	V	Idem	Sus labores	Sí
172	Mixoy Miró Antonio	Varón	62	C	Idem	Labrador	Sí
173	Mora Bruna Ramón	Varón	40	S	Idem	Idem	Sí
174	Morales Nayach José	Varón	64	V	Idem	Idem	Sí
175	Morales Ribó Jose	Varón	25	C	Idem	Idem	Sí
176	Munich Coll Victoria	Hemb.	60	C	Pesonada	Sus labores	Sí
177	Munich Guardia Francisco	Varón	65	C	Idem	Labrador	No
178	Obiols Betriu Gertrudis	Hemb.	71	V	Idem	Sus labores	No
179	Oliva Benavent Carlos	Varón	21	S	Ortoneda	Labrador	Sí
180	Oliva Benavent Esperanza	Hemb.	35	S	Idem	Sus labores	Sí
181	Oliva Benavent María	Hemb.	25	S	Idem	Idem	Sí
182	Oliva Codina Pedro	Varón	60	V	Idem	Labrador	No
183	Olivé Ramón	Varón	39	C	Idem	Idem	Sí
184	Ollé Escudé Joaquina	Hemb.	45	C	Idem	Sus labores	Sí
185	Ortega Cortal Lorenzo	Varón	50	C	Idem	Labrador	No
186	Pasarisa Vilamitjana Antonio	Varón	77	C	Erbasabina	Idem	Sí
187	Pasarisa Vilamitjana Francisco	Varón	70	S	Idem	Idem	Sí
188	Peraire Gasa María	Hemb.	82	V	Ortoneda	Sus labores	No
189	Plancheria Bolló María	Hemb.	53	C	Idem	Idem	Sí
190	Plancheria Bolló Teresa	Hemb.	39	C	Idem	Idem	Sí
191	Plancheria Codina José	Varón	25	S	Idem	Labrador	Sí
192	Plancheria Codina Joseta	Hemb.	31	V	Idem	Sus labores	Sí
193	Plancheria Gasa José	Varón	60	C	Idem	Labrador	Sí
194	Plancheria Vidal Josefa	Hemb.	43	C	Idem	Sus labores	Sí
195	Pubill Perucho Valentina	Hemb.	65	C	Erbasabina	Idem	Sí
196	Queralt Bolté Antonio	Varón	44	S	Pesonada	Labrador	Sí
197	Queralt Masanés José	Varón	74	C	Idem	Idem	Sí
198	Queralt Obiols Buenaventura	Varón	33	C	Idem	Albañil	Sí
199	Queralt Obiols José	Varón	34	S	Idem	Labrador	Sí
200	Rabasa Peraire María	Hemb.	54	C	Ortoneda	Sus labores	No
201	Ramoneda Bolló Francisco	Varón	29	S	Ortoneda	Labrador	Sí
202	Ramoneda Bolló María	Hemb.	41	S	Idem	Sus labores	No
203	Ramoneda Cases José	Varón	62	C	Idem	Labrador	No
204	Riba Ramón Palmira	Hemb.	25	C	Pesonada	Sus labores	Sí
205	Ribó Canut Adriana	Hemb.	25	S	Idem	Idem	Sí
206	Ribó Canut Josefa	Hemb.	33	C	Idem	Idem	Sí
207	Ribó Mir Federico	Varón	63	V	Idem	Labrador	Sí
208	Ribó Vidal José	Varón	38	S	Ortoneda	Idem	Sí
209	Sabaté Danjou José	Varón	30	C	Idem	Labrador	Sí
210	Sabaté Danjou María	Hemb.	26	C	Idem	Sus labores	Sí
211	Sabaté Gasa Juan	Varón	25	S	Pesonada	Labrador	Sí
212	Sabaté Peraire Agustín	Varón	61	C	Pesonada	Idem	Sí
213	Salvadó Cases Francisco	Varón	55	C	Erbasabina	Idem	Sí
214	Salvadó Masanés Francisco	Varón	37	S	Pesonada	Idem	Sí
215	Salvadó Masanés José	Varón	36	S	Idem	Idem	Sí
216	Salvadó Tomás Juan	Varón	86	C	Idem	Idem	Sí
217	Sanz Díaz Margarita	Hemb.	31	C	Idem	Maestra	Sí
218	Solduga Dalmau Ramón	Varón	49	C	Ortoneda	Labrador	Sí
219	Solduga Llahi Antonio	Varón	29	S	Idem	Idem	Sí
220	Solduga Llahi José	Varón	73	C	Idem	Idem	Sí
221	Solé Cubell Josefa	Hemb.	64	C	Pesonada	Sus labores	No
222	Sorigué Bellera Antonio	Varón	62	C	Ortoneda	Labrador	Sí
223	Sorigué Bellera Francisco	Varón	71	C	Idem	Idem	No
224	Sorigué Bellera María	Hemb.	22	S	Idem	Sus labores	Sí
225	Sorigué Costa José	Varón	27	S	Idem	Labrador	Sí
226	Sorigué Gasa Emilia	Hemb.	57	C	Idem	Sus labores	Sí
227	Sorigué Gasa Manuel	Varón	43	C	Idem	Labrador	Sí

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - CLARIANA DE CARDENER-HORTONEDA - ??/??/1946, número 020975, pàgina 4

Nº de orden	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Años cumplidos	ESTADO	DOMICILIO (Calle o plaza, etc.) y nº de la casa	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
228	Sorigué Gaset Dolores	Hemb.	68	C	Pesonada	Sus labores	Sí
229	Sorigué Rabasa Rosa	Hemb.	26	C	Ortoneda	Idem	Sí
230	Tartera Cujó Trinidad	Hemb.	43	V	Erbasabina	Idem	No
231	Terré Buenaventura	Hemb.	69	C	Pesonada	Idem	Sí
232	Tolsá Lloret Josefa	Hemb.	72	V	Idem	Idem	Sí
233	Tomás Rabasa María	Hemb.	69	C	Ortoneda	Idem	No
234	Tomás Tartera Teresa	Hemb.	21	S	Idem	Idem	Sí
235	Tusell Argelaguet Alberto	Varón	24	C	Idem	Labrador	Sí
236	Vidal Codina Antonia	Hemb.	23	C	Idem	Sus labores	Sí
237	Vilamitjana Oriol Francisca	Hemb.	65	V	Erbasabina	Idem	No
238	Vilamitjana Pasarisa Juan	Varón	37	S	Idem	Labrador	Sí
239	Vilamitjana Solé Agustina	Hemb.	72	V	Idem	Sus labores	No
240	Vilamitjana Solé Antonio	Varón	75	C	Idem	Labrador	Sí
241	Vilamitjana Tomás Francisca	Hemb.	63	C	Idem	Sus labores	No
242	Vilamitjana Vilamitjana Joaquina	Hemb.	42	C	Idem	Idem	Sí
243	Vilella Serós María	Hemb.	32	C	Pesonada	Idem	Sí

Don Luis G. Abadal Cuyaminas, Abogado, Secretario de la Junta Provincial del Censo Electoral de Lérida

CERTIFICO: Que la presente lista definitiva de electores, en el orden en que van numerados y expuestos, ha sido redactada por la Dirección de Estadística de la provincia, conforme al Decreto de la Presidencia del Gobierno de primero de mayo del corriente año.

Lérida, 25 de junio de 1946.

LUIS G. ABADAL

V.º B.º
El Presidente,
MARTIN RODRIGUEZ SUAREZ

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - CLARIANA DE CARDENER-HORTONEDA - ??/??/1946, número 020975, pàgina 5